# Norderney Kurier Die Insel Norderney

IMMER FREITAGS KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTUNGEN

**WOCHENZEITUNG FÜR DIE INSEL NORDERNEY** 



**Erfolgsserie bekommt Fortsetzung auf Norderney** 

Dreharbeiten starten im Frühjahr

**Angespannte Situation** in der Seehundstation

**Leckereien zum Mitnehmen** ▶ 3

ROSENBOOM

Haustechnik Norderney

EP:Rosenboom

Jann-Berghaus-Str. 78 26548 Norderney www.ep.de/rosenboom

12. Jahrgang / Nummer 49

Freitag, 4. Dezember 2020

Den neusten

Norderney Kurier

online immer dabei haben



#### Oltfriesischer Rurier

**HEUTE:** 

Weltnaturerbe bedroht

Die Klimaprobleme bedrohen zunehmend die Weltnaturerbe, zu denen das niedersächsische Wattenmeer gehört. Zu diesem Schluss kommt die Weltnaturschutzunion IUCN.

#### Geschenke für Senioren

NORDERNEY - In diesen Wochen erhalten rund 400 über 80-jährige Seniorinnen und Senioren auf Norderney ein Weihnachtsgeschenk Weihnachtsgrüße von ihrer evangelischen Kirchengemeinde. Die Päckchen werden durch Mitglieder des Kirchenvorstandes verteilt. Auch alle Bewohnerinnen und Bewohner des Seniorenheims "To Huus" wurden bedacht.



**NORDEN/LIS** – 25 Prozent mehr Gäste im Februar und 31 Prozent mehr Übernachtungen im gleichen Monat hatten Kurdirektor Armin Korok mehr als optimistisch ins Jahr 2020 starten lassen. "Doch dann kam es dicke", brachte er es im Tourismus- und Wirtschaftsausschuss auf den Punkt. Die Corona-Pandemie traf die Urlaubsbranche hart – und damit auch die Feriendestination Norddeich. Allerdings begann im Juni die große Aufholjagd, sodass Korok ein Minus von "nur" 17 Prozent bei Übernachtungen sowie 22 Prozent Einbußen bei den Gästen präsentieren konnte.

Baugenehmigung für Mehrgenerationenpark

liegt vor.

Denn gerade die Nebensaison hatte sich für Norddeich als durchaus positiv herausgestellt. Besonders im September kamen mehr Urlauber nach Norddeich als im Vorjahr. Fast zehn Prozent mehr Gäste und 12,5 Prozent mehr Übernachtungen konnten die Wirtschaftsbetriebe Norden (WBN) verzeichnen. Und auch der Oktober hatte sich positiv entwickelt - bis die neue Allgemeinverfügung alles zunichte gemacht hatte. "Gerade für den November sah die Nachfrage hervorragend aus", teilte Korok Ausschussmitgliedern vielversprechend gewesen. .Man dacht schon .tschakka. das wird was'. Aber am Ende wird es nichts", bedauerte der Kurdirektor.

Ein ähnliches Bild zeichnete er auch für 2021. "Wir waren für das kommende Jahr sehr gut nachgefragt", berichtete er auf KURIER-Nachfrage. Doch auch hier habe der Teil-Lockdown im November Folgen gehabt. Inzwischen seien die



Die Digitalisierung im Blick: Der in 2019 angeschobene Strandkorbverleih über das Internet soll in Norddeich 2021 deutlich ausgebaut werden. Denn Norddeich als Urlaubsregion war in 2020 trotz Einbußen gefragt. ARCHIVFOTO: TEBBEN-WILLGRUBS

potenziellen Urlauber verhal-

Bürgermeister Schmelzle (CDU) nutzte unterdessen die Gelegenheit im Ausschuss, um für Optimismus zu sorgen. "Die Zahlen lassen hoffnungsfroh erwarten, was kommen kann, wenn Corona vorbei ist", betonte er. Zudem richtete das Stadtoberhaupt einen Dank an die WBN und die Politik, die die Umsetzung der neuen Wasserkante mit. Die Buchungszahlen seien ermöglicht hatten. "Das Flanieren an der neuen Promenade ist sehr beliebt. Er selbst habe bereits viele positive Rückmeldungen erhalten.

ZoB-Politikerin Heike Ippen sah sich daraufhin dazu veranlasst, sich beim Kurdirektor nach der Gästebefragung zu erkundigen. "Machen Sie die immer noch?" In der Tat versucht der Tourismus-Service nach wie vor bei Gästen zu erfragen, wie sie mit ihrem Urlaub in Norden und seinen Ortsteilen zufrieden sind. "Die Zahlen der Teilnehmer sind allerdings seit Jahren rückläufig", gab Korok zu. Die Ergebnisse seien deshalb nicht repräsentativ. Dennoch bat Ippen darum, dass die Befragungsauswertungen in einem der nächsten Ausschüsse vorgetragen werden. "Es ist ja schon interessant, was die Gäste zur Wasserkante, dem Ocean Wave und sonst noch zu sagen haben."

Um die Barrierefreiheit drehten sich hingegen die Anfragen des Vorsitzenden des Senioren- und Behindertenbeirates, Holger Korn. Bereits im April waren drei barrierefreie Strandkörbe bestellt worden, weshalb sich Korn über die Auslastung erkundigte. "Sie sollten eigentlich im April kommen, kamen dann aber erst im September, sodass wir sie aufbauen und quasi sofort

wieder hätten abbauen können", entgegnete Korok. Allerdings stehe das Thema Strandkorbverleih sowieso auf dem Prüfstand. In der kommenden Woche sei dazu ein Treffen geplant, um die Preisgestaltung und Vermietungsmodalitäten auszuarbeiten – und zwar für alle Strandkörbe. Denn der Tourismus-Service möchte in diesem Bereich digitaler werden und plant den Ausbau der Online-Strandkorbleihe für 2021.

Korns zweite Anfrage behandelte die Kennzeichnung von rollstuhlgerechten Unterkünften in der Stadt, und ob diese im Gastgeberverzeichnis entsprechend gekennzeichnet seien. "Mir sind aktuell keine Unterkünfte bekannt, die der Norm entsprechen." Natürlich seien barrierefreie Unterkünfte im Reisejournal entsprechend gekennzeichnet, aber die Anzahl sei gering. "Da schließt sich aber noch ein anderes Problem an, nämlich, dass es in Norden kaum barrierefreie Restaurants gibt." Diese Infrastruktur müsse man in Zukunft sicherlich noch stärker in den Blick nehmen.

renovierungsbedürftig!



# Rückher bastelt Schutzengel für Kameraden

**EHRENAMT** Feuerwehr beweist zu allen Zeiten Zusammenhalt

**NORDERNEY/**BD – Ursprünglich war es ein Vorhaben der Kinderfeuerwehr, Schutzengel für die aktiven Kameraden zu basteln. Aufgrund der aktuellen Situation konnte die Idee in dieser Form nicht umgesetzt werden. Dafür setzte sich die stellvertretende Stadtjugend-

feuerwehrwartin Franzi Rückher hin, und fertige im Namen Nachwuchses Schutzengel an, heißt es in einer Pressemitteilung der Freiwilligen Feuerwehr. "Uns war diese Aktion sehr wichtig! Nicht nur, dass wir seit März keine gemeinsamen Dienste

mit den Kindern mehr hatten und ihnen die Zeit in der Feuerwehr sehr fehlt, sondern auch die generationsübergreifende Geste", teilt Rückher mit. Von groß bis klein, alle würden zusammenhalten. Über die Schutzengel teilt die Ehrenamtlerin mit: "Die Engel stehen dafür, dass alle unsere aktiven Kameraden stets gesund von ihren Einsätzen zurückkommen und dass die Kinder gerade in dieser Zeit fest an ihre Eltern, Verwandten. Betreuer und alle anderen Einsatzkräfte denken, die täglich für andere Menschen im Einsatz sind."

**Geschäftsstelle Norderney** Tel. 04932/991968-0

Kundenservice/Anzeigen 99 19 68-0 Redaktion 99 19 68-1 Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney 99 19 68-5 Geöffnet: Mo. - Fr.: 9 - 16.30 Uhr norderney@skn.info Mail



Hochwasser (ohne Gewähr)

01.51 Uhr 14.18 Uhr Sa. 5. Dez.: So. 6. Dez.: 02.29 Uhr 15.01 Uhr 03.14 Uhr 15.54 Uhr Mo. 7. Dez.:

Di. 8. Dez.: 04.10 Uhr 16.59 Uhr Mi. 9. Dez.: 05.20 Uhr 18.08 Uhr Do. 10. Dez.: 06.31 Uhr 19.16 Uhr 07.38 Uhr 20.19 Uhr Fr. 11. Dez.:

# Vorsicht in der besinnlichen Weihnachtszeit

WEIHNACHTEN Kreisfeuerwehrverband Aurich rät zur Umsicht mit Festbeleuchtung

Es ist nicht nur die Flamme, sondern auch die Hitzeübertragung auf brennbare Materialien zu berücksichtigen.

**AURICH** – Strahlende Lichter in den Häusern und Gärten stehen wieder zur besinnlichen Betrachtung bereit, jedoch bieten diese Lichter auch Gefahren. Der Kreisfeuerwehrverband Aurich bittet um Beachtung des Brandschutzes. Kerzen auf Adventsgestecken oder am Weihnachtsbaum sollten nie ohne Beaufsichtigung gelassen werden. Binnen weniger Sekunden kann durch eine Kerze ein Zimmerbrand entstehen. Es sollte darauf geachtet werden, dass Zweige und Deko-Material ausreichenden Abstand



Auch LED-Lampen können gefährlich werden.

zur Flamme und zur Kerze haben. Das völlige Niederbrennen einer Kerze ist ebenfalls zu vermeiden. Außerdem ist nicht nur die Flamme, sondern auch die Hitzeübertragung auf brennbare Materialien zu berücksichtigen.

Elektrisch betriebene Lichter sind ebenfalls nicht immer ganz ohne Gefahr. Nicht geprüfte Lichterketten oder eine Überlastung eines Mehrfachsteckers können ebenso rasch zu einer Gefahr werden wie of-

fenes Feuer. Damit der Lichterglanz nicht in einer Tragödie endet, sollte darauf geachtet werden, dass entsprechende Prüfsiegel vorhanden und nicht zu viele Geräte an einem geschaltet Stromanschluss sind. Übrigens spielt es keine Rolle, ob es sich um LED oder Glühbirnen handelt. Prüfsiegel wie das Siegel des VDE oder das GS-Prüfsiegel sind durch den TÜV vergeben und bieten nach einer Reihe von umfangreichen Tests die beste Sicherheit. Vor Inbetriebnahme des Lichtergutes sollte ein Sichtung erfolgen, um sicherzugehen, dass keine Beschädigungen vorliegen. Kinder sollten nicht mit offenem Feuer allein gelassen werden und der Umgang mit dem Feuer sollte ihnen sachgerecht erklärt werden.

Brandsicherheitseinrichtungen wie Feuermelder, Rauchwarnmelder, Löscheinrichtungen wie zum Beispiel Feuerlöscher müssen von der Weihnachtsdekoration ausgespart werden.

Eine Brandgefahr kann nie ganz ausgeschlossen werden, daher bittet der Kreisfeuerwehrverband Aurich um Vorsicht und Umsicht. Bei der Nutzung von Kerzen sollte auf die Bereitstellung von Löschmitteln geachtet werden. Dieses kann beispielsweise in Form eines Feuerlöschers oder eines Eimers mit Wasser geschehen.

Sollte es zu einem unkontrollierbaren Brand oder einer ausgeprägten Rauchentwicklung kommen, muss umgehend der Notruf 112 gewählt werden.

ssen schmecken. Somit trippelt

der Knurrhahn über den Bo-

den, um seiner Nahrung im-

mer dicht auf den Fersen zu

Die Laichzeit des Roten

Knurrhahns reicht von Mai bis

Juli. Während dieser wärmeren

Jahreszeit verlässt auch der

Knurrhahn mal den Meeresboden und begibt sich ins freie

Wasser und in flachere Küsten-

bereiche. Dort gibt er seine Eier

in das Freiwasser ab; aufgrund von eingelagerten Öltröpfchen

schweben sie im Oberflächen-

wasser. Sobald es allerdings käl-

ter wird, verzieht er sich wieder

zurück in die wärmeren tiefe-

Der Rote Knurrhahn besucht

auch regelmäßig das Wattenmeergebiet, wo er vor allem in

den tiefen Bereichen zu finden

ist. Der Bestand der Roten

ren Bereiche der Nordsee.

bleiben.

#### Beilagen

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen Inselmarkt Kruse, Edeka Nordernev. Penny, Netto.

Wir bitten um Beachtung.

#### **Impressum**

**Gesamtherstellung:** Ostfriesischer Kurier GmbH & Co. KG Stellmacherstraße 14, 26506 Norden **Geschäftsführung:** Charlotte Basse, Gabriele Basse

Victoria Basse Redaktion:

Sven Bohde, Bettina Diercks

Sabrina Hamphoff, Tido Ruhr Vertrieb: Benjamin Oldewurtel

Druck: Ostfriesische Presse Druck GmbH (Emden) Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

**Telefon:** siehe Seite 1 Erscheinungsweise: einmal wöchentlich Verteilung: kostenlos an alle Haushalte Auflage: 4900 Exemlare

#### He liebe Kinder,

heute stelle ich euch einen Bewohner der Nordsee vor, der sich unter Wasser bei anderen Fischen durch lautes Knurren bemerkbar macht. Die Rede ist von keinem Geringeren als dem Knurrhahn, eigentlich sollte man sagen der Gruppe der Knurrhähne (Triglidae), die von der Küste des Nordostatlantiks bis zum südlichen Senegal und vor allem im Mittelmeer und in der Nordsee weit verbreitet sind.

Knurrhähne sind gut 50 bis 70 Zentimeter große Fische, die bevorzugt auf sandigem oder steinigem Boden in bis zu 400 Meter Tiefe leben. In der Nordsee findet man sie bis in Tiefen

## Der Rote Knurrhahn im Wattenmeer

FOTO: PIXABAY

Bestand zeigt leicht abnehmende Tendenz, gilt aber nicht als gefährdet

was aber auch an der relativ geringen Tiefe der Nordsee insgesamt liegt. Dabei ernähren sie sich auf dem Meeresboden von Krebstierchen, Weichtieren und kleineren Fischen. Markant ist das sehr große und breite Maul mit seinen fleischigen Lippen. Äußerlich sind die meisten Vertreter der Familie der Triglidae rötlich gefärbt, können aber auch silbrig oder dunkel sein. Außerdem besitzen die Tiere eine große Schwanzflosse. Wenn man sich Knurrhähne anschaut, fallen zwei Dinge auf: ihr großer Kopf,

der fast ein Drittel des gesam-

von maximal 150 Metern,

ten Körpers ausmacht, und ihre besonderen Brustflossen; dazu später noch mehr. Das zu Beginn bereits er-Knurren entsteht,



wenn die Fische ihre zweikammerige Schwimmblase mithilfe eines besonderen Muskels zum Vibrieren bringen; man nennt sie Trommel- oder Ton-Muskeln. Die Schwimmblase ist übrigens nur bei Knochenfischen zu finden; sie hilft den Tieren dabei, stabil im Wasser zu stehen, vor allem ermöglicht sie ihm, im Wasser zu "schweben". So können alle Knochenfische durch Füllung der Schwimmblase sehr einfach Auftrieb erzeugen und durch Entleerung gut im Wasser absinken, ähnlich wie ein Taucher mit einer Tarierweste. Somit sind sie im Wasser der Ozeane dieser Welt gut an den Druck der Wassermassen angepasst.

Einer der wohl bekanntesten Vertreter der Familie der Knurrhahne ist der Rote Knurrhahn (Chelidonichthys lucerna), der übrigens auch im Nationalpark-Haus hier auf der Insel in einem Aquarium lebt. Diese Art sticht vor allem durch seine beiden farbenfrohen großen Brustflossen ins Auge, da sie mit einem blau schimmernden Rand umgeben sind. Wenn ihr so einen Knurrhahn länger beobachtet und dabei zuseht, wie er über den Meeresgrund huscht, um Nahrung zu finden, fallen euch mit Sicherheit kleine Beinchen auf, mit denen der Fisch über den Meeresgrund zu trippeln scheint. Tatsächlich sind dies aber die unteren zwei bis drei Strahlen der Brustflossen, die mit Ge-

schmackszellen besetzt und zu Tastorganen umgebildet sind, er kann also seinen

Welcher Fahu hat Kaizenaugen? Knurrhähne zeigt

eine leicht abnehmende Tendenz, gilt aber generell nicht als gefährdet. So, jetzt könnt ihr den Knurrhahn bestimmt auf Anhieb erkennen, wenn ihr ihn mal zu Gesicht bekommt. Er ist wirklich einer der schönsten und speziellsten Fische, der bei uns hier in der Nordsee lebt.

Bis zum nächsten Mal, euer Kornrad



Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 2049.

Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter Telefon 04932/991968-0 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen. Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 25,80 Euro zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich. Weitere Luftbilder finden Sie auch online unter www.skn.info/fotoweb/archives/5006-Bildergalerie Luftbilder/.

# Wochenrückschau

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

### Oltfriesischer Aurier

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

#### **Montag**

30. November: "Lebendige Inselvergangenheit"



An immer weniger Orten lebt die Inselgeschichte. Bereits <u> 1960 wurde darüber nachgedacht.</u>

#### **Dienstag**

1. Dezember: Anita Carstens: 65 Jahre bei der Awo



Insgesamt wurden acht Mitglieder der Arbeiterwohlfahrt für ihr Engagement ausgezeichnet.

#### **Mittwoch**

2. Dezember: Politik soll endlich gegensteuern



BUND: "Grünes Quartier"Mühlenallee" entfaltet keine Wir-

#### **Donnerstag**

3. Dezember: Theaterplatz im Januar thematisiert



Neun Vorschläge sind eingereicht worden – Vorstellung ins kommende Jahr vertagt.

#### Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim · Telefon: 04938/425

Heute stellen wir Ihnen Mia vor. Die graugetigerte Katzendame ist ein Energiebündel. Sie tobt und spielt gern, bei anderen Katzen entscheidet die Sympathie, ob sie sich mit ihnen verträgt. Wir suchen für Mia ein Zuhause, in dem sie nach einer Eingewöhnungszeit auch Freigang bekommt und die Nachbarschaft erkunden kann. Abends freut sie sich dann auf eine gemütliche Kuscheleinheit auf dem Sofa. Mia wurde entwurmt, geimpft, gechipt und kastriert.

Möchten Sie Mia einmal persönlich kennenlernen? Dann vereinbaren Sie doch gern einen Termin bei uns.

Tierheim Hage, Telefon 04938/425. Das Telefon ist täglich von 14 bis 16 Uhr besetzt oder schicken Sie uns eine E-Mail: tierheim-hage@t-online.de.

Weitere Tiere finden Sie auf unserer Homepage unter www.tierheim-hage.de und unter www.norden.de.



Name: Mia Rasse: EKH Geburt: 8. Mai 2018 Geschlecht: weiblich, kastriert

# Leckereien zum Mitnehmen

**AKTION** Gewerbeverein Dornum plant Hütten mit "to-go"-Verkauf

Bürgerverein, Gewerbeverein, Gemeinde und Unternehmen haben sich viel Mühe beim Schmücken gegeben.

**DORNUM** – Einen Weihnachtsmarkt in seiner gewohnten Form wird es in der Herrlichkeit Dornum in diesem Jahr aufgrund der Corona-Pandemie nicht geben. Die Planungen dafür waren schon weit vorangeschritten, durch den erneuten Lockdown ist jetzt aber klar: Der Weihnachtsmarkt muss ausfallen. Der Gewerbeverein plant aber den Verkauf von Weihnachtsleckereien in Hütten - allerdings nur zum Mitnehmen. Und auch sonst lohnt sich ein Besuch in der weihnachtlich geschmückten Herrlichkeit, die man bei einem Spaziergang unter Berücksichtigung der Corona-Regeln bewundern kann. Alle Beteiligten von Bürgerverein, Gewerbeverein, Gemeinde und Dornumer Unternehmen haben sich sehr viel Mühe gegeben, um im Ortskern eine weihnachtliche Atmosphäre zu schaffen. Eine Besucherin brachte es bei den Aufbauarbeiten auf den Punkt: "Wenn es auch keinen Weihnachtsmarkt gibt, so schafft die schöne Beleuchtung eine wunderschöne weihnachtliche Atmosphäre."

#### **Hoffnung bis zuletzt**

Nach dem Weihnachtsmarkt ist vor dem Weihnachtsmarkt, diesen Ausspruch haben alle Beteiligten und Verantwortlichen seit Jahren bei der Planung des Weihnachtsmarktes in der Herrlichkeit Dornum im Hinterkopf gehabt. Dann kam die Corona-Pandemie mit dem ersten Lockdown. "Es wird schon nicht so schlimm werden, haben sich alle Mut gemacht. Der Sommer hat diese Zielvorstellung noch verstärkt", so Michael Röthling, der mit Reno Geiken als Veranstaltungskoordinator Dornum aktiv ist. Gemeinsam mit dem damaligen Vorsitzenden des Gewerbevereins, Dirk Becker, wurden die ersten Pläne erstellt. Zum Herbst hin wurde die Luft dünner,



Erstmals ist in diesem Jahr auch die Bockwindmühle in Dornum weihnachtlich geschmückt.

für einen Weihnachtsmarkt während des laufenden Schulbetriebes freigeben und es wurden Alternativmöglichkeiten entwickelt. Es zeigte sich sehr früh, dass es Kontaktbeschränkungen geben werde und die Besucherströme gesteuert und überwacht werden müssten. "Dazu war eine Security erforderlich und die Kosten wuchsen enorm. Das größte Problem war, dass die Kosten nicht nachhaltig refinanziert werden konnten. Ein kurzfristiger erneuter Lockdown hätte erhebliche Finanzprobleme nach sich gezogen", so Röthling.

Träger des Weihnachtsmarktes war und ist der Gewerbeverein Dornum. Hier gab es im Herbst ein Wechsel an der Spitze, Jochen Arleth wurde der neue erste Vorsitzende (wir berichteten). So ganz wollte er die Idee des Weihnachtsmarktes nicht aufgeben: Bis in den Monat No-

Viele Ideen wurden entwickelt, geprüft und entworfen. Durch den verlängerten Lockdown können die vielen Ideen nicht mehr umgesetzt wer-

Die weihnachtliche Beleuchtung in der Herrlichkeit muss aber wegen Corona nicht ausfallen. Im Laufe der Jahre haben der Gewerbeverein und der Bürgerverein einen stattlichen Fundus an erworben. Lichterketten Durch den Wegfall des Weihnachtsmarktes sind zusätzliche Lichterketten frei geworden. Mit all diesen Lichterketten ist nunmehr ein Rundgang durch das Dorf geschmückt worden – er führt von der Enno-Hektor-Straße durch die Kirchstraße, die Gartenstraße und die Beningalohne. Außerdem wurde der Zugang zum Schloss und die Mauer am Burggraben mit Weihnachtsbäumen geschmückt und festlich beleuchtet. Sowohl das Wasserschloss als auch die Beningaburg strahlen in einem festlichen Lichterglanz.

Vor dem Edeka-Markt steht eine große beleuchtete Tanne, an der Ecke Alte Poststraße/Enno-Hektor-Straße ist eine weitere geschmückte Tanne aufgestellt. Auch die Mauer des Schlossgrabens ist wieder mit Lichterketten und Tannenbäumen beleuchtet, dabei wurden die Schlossfenster von den Schülern mit transparenten Scherenschnitten geschmückt. Die Bockwindmühle ist in diesem Jahr erstmalig festlich beleuchtet und ein großer beleuchteter Weihnachtsbaum, ein echter Dornumer Baum gespendet aus einem Garten, steht auf der Wiese davor. Und wer genau hinschaut, sieht den Weihnachtsmann auf einer Leiter die Mühle hinaufklettern. Die lebensgroße Krippe steht in diesem Jahr an der St.-Bartholomäus-Kirche in Dor-



#### Schnelle Hilfe

Polizei 110
Feuerwehr 112
Notarzt und
Rettungsdienst 112
Krankentransporte
Tel. 04941/19222

#### Ärzte

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst 116

Samstag, 5. Dez., 8 Uhr bis Sonntag, 6. Dez., 8 Uhr: MVZ, Adolfsreihe 2,

Tel. 04932/92400 Sonntag, 6. Dez., 8 Uhr bis Montag, 7. Dez., 8 Uhr:

MVZ, Adolfsreihe 2, Tel. 04932/92400

Zahnärztlicher Notdienst (nicht jedes Wochenende), telefonisch erfragen unter:

#### Zahnärzte

Zahnmedizin Norderney

Tel. 04932/1313

Björn Carstens Tel, 04932/991077

#### Apotheken

Freitag, 4. Dez, 8 Uhr bis Freitag, 11. Dez, 8 Uhr:

> Kur-Apotheke, Kirchstraße 12, Tel. 04932/927000

#### Sonstiges

Krankenhaus Norderney, Lippestraße 9–11, Tel. 04932/805-0 Polizei, Dienststelle Knyphausenstraße 7

Tel. 04932/92980 und 110

Bundespolizei, Tel. 0800/6888000

Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt.

Tel. 04941/973222

Frauenhaus Aurich,

Tel. 04941/6284

Frauenhaus Emden, Tel. 04921/43900

Elterntelefon, Tel. 0800/1110550\*)

Kinder- und Jugendtelefon

Tel. 0800/1110333\*)

Telefonseelsorge, Tel. 0800/1110111\*)

Giftnotruf, Tel. 0551/19240 Sperr-Notruf (Bank, EC- und KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation e.V.,

Lippestraße 9-11,

Tel. 04932/9191200

Pflege am Meer, Feldhausenstraße 2

Tel. 04022/000025

Pflege am Meer, Feldhausenstraße 3, Tel. 04932/990935 Diakonie Pflegedienst, Hafenstraße 6, Tel. 04932/927107

#### **Psychotherapie**

Dr. Horst Schetelig, Dr. Ulrike Schetelig, Emsstraße 25 Tel. 04932/2922 Nicolo Nevaling Lipposts 0.11

Nicole Neveling, Lippestr. 9-11, Tel. 04932/8039033

#### Tiermedizin

Dr. Karl-Ludwig und Dr. Katrin Solaro, Fischerstraße 8, Tel. 04932/82218 \*)Die Telefonnummer des Anrufers wird nicht angezeigt.

# Angespannte Situation

**UMWELT** Finanzielle Lage der Seehundstation weiter ernst

Nebensaison sorgt für kleines Finanzpolster. 100000 Besucher weniger als im Vorjahr.

NORDDEICH/LIS – Die Saison ist rum. Von den ehemals 150 Seehunden in der Seehundstation in Norddeich sind nur noch ein Dutzend übrig. Alle Mitarbeiter befinden sich in Kurzarbeit. "Die Situation ist angespannt, aber nicht aussichtslos", fasste der Leiter der Einrichtung, Dr. Peter Lienau, die derzeitige Situation im Gespräch zusammen. Tatsächlich hatte sich die Station gerade durch die Besucherströme in der Nebensaison einen kleinen finanziellen Puffer anlegen können, um zumindest bis Januar über die Runden kommen zu können.

In den zurückliegenden Monaten kümmerte sich das 35köpfige Team unter Leitung von Lienau um die Aufzucht von rund 150 Heulern und versorgte zugleich mehr als 850 kranke oder verletzte Wildvögel in der Vogelstation auf dem Gelände des Waloseums. "Wir hätten es schon auf 900 gebracht, wenn nicht die Vogelgrippe H5N8 aufgetreten wäre", sagte Lienau im Gespräch. Diese hat nämlich nicht nur Auswirkungen auf Geflügelhalter in der Region. Auch die Vogelstation, die Teil der Seehundstation Nationalpark-Haus ist, ist betroffen. "Wir dürfen im Moment nur Vögel aufnehmen, die keine Symptome haben." Tatsächlich hält sich die Zahl der Tiere mit neurologischen Schäden bislang in Grenzen, wie der Diplom-Forstwirt berichtete. "Wir haben einige Fälle gehabt, aber die kann man an zwei Händen



150 Heuler versorgte das Team der Seehundstation in diesem Jahr, doch aufgrund der Corona-Pandemie konnten die Besucherzahlen aus dem vergangenen Jahr bei Weitem nicht erreicht werden.

abzählen." Längst nicht mehr mit den Händen abzählen lässt sich die Zahl der Besucher in diesem Jahr. Nach den Einschnitten im Frühjahr, als der erste Lockdown auch die Schließung der Seehundstation erforderlich machte, konnte zwar noch etwas aufgeholt werden, an die Besuchermarke von 272 000 in 2019 reicht die Zahl aber keineswegs heran. Zwischen 23000 und 27000 Besucher pro Monat zählte die Station und brachte es letztlich auf rund 150 000 Besucher. Eine wichtige Zahl, finanziert sich das Norddeicher Nationalpark-Haus doch zu rund 80 Prozent aus Eintrittsgeldern sowie weiteren 17 Prozent Spendengeldern.

In den zurückliegenden Jahren hatte die Station die notwendigen rund 1,5 Millionen

Euro Umsatzvolumen so immer selbstständig erwirtschaftet und sei nicht auf Zuschüsse des Landes angewiesen gewesen, hatte Lienau in einem früheren Gespräch berichtet. Das änderte sich mit der Situation in diesem Jahr, nachdem von einem auf den anderen Tag die Einnahmen fast vollständig wegbrachen. "Wir haben allerdings durch verschiedene Spendenaktionen gute Mittel erhalten", freut sich Lienau. Zudem hatte die Station eine mehrere Hunderttausend Euro umfassende Zuwendung des Landes Niedersachsen erhalten. Und dennoch sei man auch weiterhin auf Spenden angewiesen, betonte Lienau in dieser Woche noch einmal. Immerhin fallen pro Seehund im Schnitt 1500 Euro an Kosten an. Während in der Seehund-

station gerade die Aufzucht der Jungtiere kostspielig ist, sind es besonders Arbeitsstunden, die in der Vogelstation anfallen und Kosten verursachen. In der aktuellen Situation habe man deshalb versucht, die Arbeit auf ein Minimum von dem zu reduzieren, was nötig ist. "Aber wir sind ja immer auf Abruf und deshalb muss immer ein Tierpfleger vor Ort sein". erklärte Lienau.

Und auch, wenn er die Weihnachts-, Winter- und Karnevalsferien schon fast abgeschrieben hat, um dort Besucher empfangen zu können, bleibt der Einrichtungsleiter doch optimistisch. "Ich hoffe auf einen Impfstoff und ansonsten auf wärmeres Wetter im Frühjahr", warf er den Blick schon einmal auf ein hoffentlich besseres 2021.

#### Öffnungszeiten

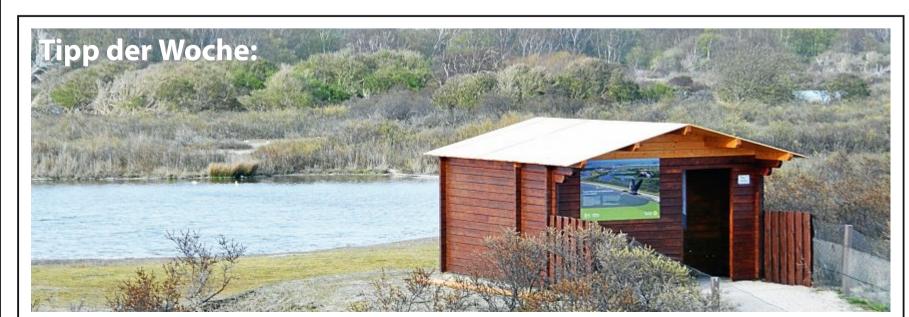
Der Weltladen im Martin-Luther-Haus in der Kirchstraße 11 hat ab sofort geänderte Öffnungszeiten: Von Montag bis Freitag ist nur noch vormittags von 10.30 bis 12.30 Uhr offen. Geblieben ist die Öffnungsstunde am Sonntag direkt nach dem Gottesdienst von etwa 10.45 bis 12 Uhr.

Die Bibliothek ist geschlossen, bietet ihren Nutzern allerdings einen Abholservice an: Telefonisch (04932/891296) oder E-Mail (bibliothek@norderney.de) können Medien vorbestellt und zur Abholung bereitgelegt werden. Eine Auswahl ist über den Online-Katalog unter https://bibliotheknorderney.internetopac.de möglich. Bis auf Weiteres hat die Institution für Vorbestellung, Abholung und Rückgabe von Medien montags bis donnerstags von 10 bis 13 Uhr und freitags von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Abholung und Rückgabe von Medien erfolgen an der Tür der Bibliothek an der Westseite des Conversationshauses.

Die Touristinformation im Conversationshaus hat bis auf Weiteres geschlossen. Telefonisch ist sie von Montag bis Freitag, 10 bis 17 Uhr, unter der Nummer 04932/891900 oder per E-Mail ncservice@norderney.de zu erreichen. Persönliche Gespräche können vereinbart werden.

Das Rathaus öffnet für Besucher, die vorher einen Termin vereinbart haben. Details und Ansprechpartner sind unter www.stadtnorderney.de zu finden. Kontakt: Telefon 04932/9200 (Stadt) und 8910 (Staatsbad) oder E-Mail stadt@norderney.de oder info@ norderney.de.

Eine Klimatherapie findet jeweils montags, mittwochs und freitags um 13 Uhr statt. Neueinsteiger können sich täglich einweisen lassen. Anmeldung erforderlich bei Karin Rass, Telefon 04932/9911313. Treffpunkt ist die Badehalle am Weststrand, die Kostenbeteiligung beträgt zehn Euro.



Mütze auf, Handschuhe an, rauf aufs Rad oder die Beine in die Hand nehmen und eine Runde um die Südstrandpolderteiche drehen. Nach wie vor sind dort immer noch und wieder Zugvögel zu entdecken. Eine Runde verschnaufen lässt sich dabei in der Nabu-Beobachtungshütte. Und, wer Glück hat, macht auch das eine oder andere Stück Damwild zwischen dem Buschwerk aus.

FOTO: DIERCKS

# Advent, Advent



Im Dunkeln ein Blick nach oben im Kap wird belohnt.



Rot statt Blau oder Orange: der Wasserturm in seiner Adventsbeleuchtung.



Gelungen: Freiwillige verhalfen dem "To Huus" zur Weihnachtswunderwelt.



Der Wochenmarkt steht wieder am Theaterplatz.



Jesus liegt schon in seiner Krippe.



Die Jüngsten der Insel schmücken die Weihnachtsbäume auf dem Kurplatz.



In Festtagsbeleuchtung erstrahlen Kurplatz und Conversationshaus.



FOTOS: DIERCKS Und nachts n

Und nachts mit Beleuchtung: die Weihnachtskrippe in der Musikmuschel.

#### **SILBENRÄTSEL**

Aus den Silben: AGEN - BLAU - CKER - DREI - EDEL - FER - IN - KORB - LE - MEI - NUNG - RANT - SATZ - SE -STRAND - SUR - TAR - TO - TUR - ZWI

sind 8 Wörter nachfolgender Bedeutungen zu bilden, deren zweite Buchstaben - von oben nach unten gelesen und sechste Buchstaben - von unten nach oben gelesen - ein Bibelzitat nennen.

1. Verhüllung, Verkleidung 5. unduldsam

2. einheimischer Singvogel 6. Weinsorte

3. Sitzgelegenheit am Ufer 7. Nachrichtenbüro

4. Wellenreiter 8. einfache Rechenaufgabe

#### **SUDOKU**

6	1			5			8	
	3	9			6		7	
		7	1	9				5
			5	6				5 7
3	7						9	4
1				3	7			
9				4	8	7		
	6		9			1	3	
	8			2			4	9

Das Raster ist mit den Zahlen 1 bis 9 aufzufüllen. In jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem 3x3-Quadrat dürfen die Zahlen 1 bis 9 nur einmal vorkommen. Viel Spaß bei dieser Zahlenknobelei!

					3	6	2	4
2							1	
		4		5	8		3	9
	4	8	5					3
				6				
6					2	5	4	
6 9	2		6	3		4		
	7							6
5	8	6	7					

#### **NOCH ETWAS ZUM LACHEN**

Der Kommissar tobt. Seine Leute haben wieder einmal total versagt.

"Ich habe Euch doch gesagt, Ihr sollt sämtliche Ausgänge besetzen! Und nun sind die Ganoven doch entkom-

"Ja, Chef, aber durch den Eingang!"

#### Um welchen Körperteil geht es in der Phrenologie? **FRAGE**

**DES TAGES** 

a) um den Arm

b) um das Bein

c) um den Schädel

d) um die Brust

#### FINDEN SIE DIE SECHS UNTERSCHIEDE





feuer- feste Kleidung	sanktio- nieren	•	Präsident der Palästi- nenser	franzö- sisch: Abend	in der Nähe	•	•	Tochter des Kadmos (Sage)	Initialen Ecos † 2016	•	ein Gesetz- buch (Abk.)	•	Zugma- schine (Kw.)	spani- sche Wein- sorte	•	zu den Akten (ad)	betrübt sein
•	•			▼					<b>V</b>		Wach- samkeit	-		•			<b>V</b>
Anmut			Muskel- organ im Mund		Berg Gottes im A.T.	-					verfei- nerte Lebens- art	-					
•			•					SS WE					Abk.: im Auftrag	-		Gerede	
<b> </b>					Obst zu Saft pressen	falsch. Sie wer	Streiche den ein	von den en Sie die vollstän ist Ihner	esen fals diges Kr	chen Bu euzwor	chstabe: trätsel ei	n und rhal-	Stim- mung		franzö- sisch: wo	<b>&gt;</b>	
Bart- schur		Land- karten- werk		Ge- liebter	V	O /		S T	FS	C	WF	Y	•				
erfolg- reicher Golf- schlag	•	<b>V</b>		<b>V</b>			YE	0		P H	1	R	Fels- brocken		Pyre- näen- Fluss		
<b>→</b>						V T	/0	R Z B O H	/R	K N L	R D H	E A R	-		•		
Beitrag, Kontin- gent	brausen, rauschen, toben		Film von Steven Spiel- berg	•		R/	W	/ M / T / L	F/	R U	0 E	C Y	franzö- sisch: Osten	•			Stadt an der IIm
Heil- creme	<b>-</b>					U E	/ U	N H I	E X	E NII	<u> </u>	N U A	Laub- baum mit weißem Stamm	Ort bei Kauf- beuren		Leder- peitsche	•
<b>^</b>			Nagetier der süd- amerik. Pampas			S	U P	V O T	S	D 1 1 1	A S T 6 O P H 9 O P H 9 O P H 9 O P H 9 O P H 9 O P H 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P P P 9 O P 9 O P P 9 O	1 0 0 H 0 H 0 H 0 H 0 H 0 H 0 H 0 H 0 H	-	V		V	
span. Mehr- zahl- artikel		Stadt in Frank- reich (Le)	-			<b>*</b>	Schaum- wein	•	Prophet im Alten Testa- ment	Tanz der Eingebo- renen auf Hawaii	+	EDV- Begriff (Netz- werk)	indisch: Fürstin (Sanskrit)	•			
Hoch- sprung- gerät	<b>&gt;</b>				Abk.: Armee- korps		ehem. oriental. Herr- scher	•				•	chem. Zeichen: Molyb- dän		deutsche Vorsilbe	•	
Süd- polar- gebiet		Atom- kraft- werk	<b>-</b>		V					Weih- nachts- baum- schmuck	•		V				
•									militä- rische Übung	<b>&gt;</b>							W-2512



7	2	1	3	5	9	4	7	6	8
	6	9	8	7	1	2	4	5	3
	7	5	4	3	6	8	1	9	2
	1	8	7	2	4	5	9	3	6
	9	4	2	6	8	3	5	7	1
	5	3	6	1	7	9	8	2	4
2	4	6	9	8	3	7	2	1	5
-	8	2	1	9	5	6	3	4	7
•	3	7	5	4	2	1	6	8	g

3	6	5	3	7	1	2	9	8	4
3	2	7	1	9	4	8	5	6	3
•	9	8	4	3	5	6	7	2	1
	8	1	5	4	2	3	6	7	9
	4	2	9	1	6	7	8	3	5
ļ	7	3	6	8	9	5	1	4	2
	3	6	2	5	8	9	4	1	7
•	5	4	7	6	3	1	2	9	8
•	1	9	8	2	7	4	3	5	6

#### Silbenrätsel:

1. UNFASSBAR, 2. LIMETTE, 3. VERTEIDIGER, 4. GROSSMUT, 5. RESUEMEE, 6. ABSOLUT, 7. NEPTUN, 8. TUAREG. -Uebereinstimmung.

Ennea: ERDRUTSCH. Frage des Tages: a) 1950.



#### **IHR TAGESHOROSKOP**

WIDDER 21.03. - 20.04. Sagen Sie, was Ihnen alles im Kopf herumgeht; nennen Sie die Dinge schonungslos beim Namen. Sie werden sehen, dass man sich dann den Argumenten nicht mehr verschließen kann.

STIER 21.04. - 20.05. Man bringt Ihnen sehr viel Vertrauen entgegen, und das lässt Sie aktiv werden. Nehmen Sie alle jene Dinge in Angriff, die Ihnen bislang Schwierigkeiten bereiteten. Versuchen Sie es!

ZWILLINGE 21.05. - 21.06. Reden Sie jetzt ganz offen iber das, was Sie bedrückt, denn die Sterne stehen günstiger als je zuvor dafür. Vielleicht hat ja auch der eine oder andere einen guten Tipp für Sie auf Lager.

KREBS 22.06. - 22.07. Sie haben viele grandiose Ideen, die sich nur leider kaum verwirklichen lassen. Steigen Sie bitte von diesem hohen Ross herunter, und überlegen Sie, ob es nicht etwas kleiner geht.

LÖWE 23.07. - 23.08. Große Chancen kommen auf Sie zu; allerdings gehen sie Hand in Hand mit einigen Haken und ständig überlegen, wie Sie Ihre Pläne Schwierigkeiten. Die in den Griff zu bekommen, sollte jetzt Ihre dringendste Aufgabe sein.

JUNGFRAU 24.08. - 23.09. Machen Sie im ersten Überschwang der Gefühle bitte nicht allzu große Zugeständnisse. Falls es nicht klappt, könnten Sie es bereuen. Zunächst muss sich zeigen,

ob Sie richtig lagen.

WAAGE 24.09. - 23.10. Heute steht Ihnen Venus fest zur Seite und sorgt dadurch für einen schönen Tag. Bei der Harmonie, die Sie umgibt, zeigt man sich nämlich tatsächlich sehr gerne mit Ihnen. Kein Wunder!

SKORPION 24.10. - 22.11. Sie machen sich viel zu groß-Sie machen sien vern Sie artige Gedanken, wenn Sie realisieren können. Beherzigen Sie nach Möglichkeit den Tipp: Kommt Zeit, kommt Rat.

SCHÜTZE 23.11. - 21.12. Sogar Rom wurde dereinst nicht an einem einzigen Tag erbaut, wie Sie wissen. Weshalb gehen Sie nicht gemächlicher an die Verwirklichung Ihrer Pläne heran? Das ist auch Änderung, die Sie garantiert zu Ihrem viel sicherer!

STEINBOCK 22.12. - 20.01. Berücksichtigen Sie bitte beim Pläneschmieden auch die Wünsche Ihrer Familie. Es gibt so vieles, was gemeinsam besprochen werden muss. Beruflich bitte auf Ihren

WASSERMANN 21.01. - 19.02.

guten Ruf achten!

Sie müssen bitte unbedingt etwas sparsamer wirtschaften. Bewegen Sie sich nur in dem Rahmen, den Ihr Etat zulässt. Stellen Sie Ihre größeren Wünsche zunächst noch hinten an.

FISCHE 20.02. - 20.03. Der Erfolg will sich partout nicht einstellen, obwohl Sie nachweislich den richtigen Weg gewählt haben? Wagen Sie eine strikte Ziel führen wird.

#### **ENNEA**

A	I	P
E	D	R
A	Т	K

Bilden Sie aus den neun Buchstaben Wörter mit mindestens vier Buchstaben. Bedingung: Der Buchstabe im Mittelfeld muss immer enthalten sein. Jeder Buchstabe darf im Wort nur so oft verwendet werden, wie er im Schema enthalten ist. Erlaubt sind alle Wörter in der Einzahl oder Grundform. die im Lexikon und Duden zu finden sind; geografische Bezeichnungen und Vornamen gelten auch. Jeder Buchstabe zählt einen Punkt. Für das Wort mit

allen aufgeführten neun Buchstaben gibt es 20 Punkte (ä=ae, ö=oe, ü=ue, ß=ss).

Beispiele: Ader = 4, Edikt = 5. Es gilt folgende Wertung: über 150 Punkte: hervorragend, über 125 Punkte: sehr gut, über 100 Punkte: gut.

# Erfolgsserie bekommt Fortsetzung auf Norderney

MEDIEN Pandemie-Serie "Sløborn" in erster Staffel sehr erfolgreich – Dreharbeiten starten im Frühjahr

Der Viren-Schocker von brisanter Aktualität wurde im vergangenen Jahr auf Norderney und in der Danziger Bucht abgedreht. Nach dem Serienerfolg folgt jetzt die Fortsetzung.

NORDERNEY – Mit Zugriffszahlen von über sechs Millionen Sichtungen ist die erste Staffel der Serie "Sløborn" die erfolgreichste in der Mediathek des ZDF. Für die Macher ist dies Grund genug, hier anzuknüpfen und das Viren-Epos in eine Verlängerung zu führen.

Was sich anhört wie eine Reaktion auf die Corona-Pandemie ist in Wirklichkeit ein großer Zufall: Gedreht wurde die erste Staffel bereits im vergangenen Jahr, als von Corona noch niemand wusste. Während es in der ersten Staffel um den Ausbruch eines weltweit grassierenden Taubenvirus



Einige widersetzen sich der Evakuierung der Insel aus Angst vor dem Virus.

geht und gezeigt wird, wie eine Pandemie das Sozialverhalten ändern kann, ist man in der zweiten Staffel schon weiter. Es wird eine Welt nach dem kompletten Zusammenbruch ge-

zeigt. Die Dreharbeiten fangen voraussichtlich im Frühjahr 2021 an. Unter der Regie von Christian Alvart und Adolfo Kolmerer werden Wotan Wilke Möhring, Emily Kusche, Alexander Scheer, Aaron Hilmer, Adrian Grünewald und Lea van Acken zu sehen sein.

Die Geschichte steigt nach der Evakuierung der Insel ins Geschehen ein, auf der nur ei-

nige Menschen zurückgeblieben sind. Aus Angst hat sich eine kleine Gruppe von Men-schen versteckt, um nicht von der Insel weg zu müssen. Doch schnell geraten die unterschiedlichen Charakterköpfe aneinander, als die Annehmlichkeiten der Zivilisation mehr und mehr wegbrechen. Es entfacht ein Kampf um Essen, Schutz und Information, bei dem Moral und Menschlichkeit auf der Strecke zu bleiben drohen. Hier kommt nun offenbar das Tier im Menschen zum Vorschein. Es geht um ein "brisantes Gemisch aus unterschiedlichen Charakteren, das zu explodieren droht", heißt es in der Ankündigung. Denn all die zivilisatorischen Annehm-

Angesichts des Stromausfalls wird der Kampf um Essen, Schutz und Information immer härter. Bald wird klar, wie weit Moral, Erziehung, Anstand und allem, was Menschsein

lichkeiten sind futsch.

ausmacht, im Angesicht des möglichen Todes schwinden.

Warum Norderney als Drehort ausgesucht wurde, erklärt der Regisseur: "Zunächst mal ist wichtig, dass es eine prototypische deutsche Gemeinschaft ist, also dass es keine Aussagen gibt über die Leute auf Norderney oder die Leute auf Borkum, sondern dass es wirklich frei davon ist, sodass wir auch frei erzählen können. Und weil ich immer auch die Bilder wichtig finde und ein Regisseur bin, der sehr großen Wert auf das Design, die Location, auf die Wirkung des Bildes legt, war mir natürlich wichtig, dass wir da frei sind in der Gestaltung, uns die Orte zusammenzusuchen. Ich habe immer gesagt, es muss ein Ort sein, zu dem wir gern hinwollen, also eigentlich ein Sehnsuchtsort."

Die ersten acht Folgen der "Sløborn"-Staffel stehen noch bis zum 21. Januar in der ZDF-Neo-Mediathek verfügbar.

# Kinder vom "Kükennest" basteln für die OLB

**TRADITION** Weihnachtsaktion trotz Pandemie gelungen – Baumschmuck hergestellt

NORDERNEY – Die Oldenburgische Landesbank (OLB) hat an ihrer Tradition festgehalten, dass Kindergartenkinder für die Filiale auf Norderney Weihnachtsschmuck basteln. Das teilt die Bank in einer Pressemitteilung mit.

Ein gemeinsame Aktion musste in diesem Jahr aufgrund der Auflagen bezüglich der Corona-Pandemie ausfallen. Trotzdem habe die OLB die Vorfreude der Jüngsten auf die Festtage unterstützen wollen. "Daher hat der Nachwuchs im Kindergarten Kükennest seiner weihnachtlichen Kreativität freien Lauf gelassen", heißt es in der Mitteilung weiter. Am 1. Dezember lieferte eine Mutter den von den Kindern selbst gebastelten Weihnachtsschmuck in die Strandstraße, um dem Baum in der Filiale ein festliches Kleid zu verleihen.

"Unsere Mitarbeiter sorgten dafür, dass für jedes Werk der kleinen Künstler der richtige Platz gefunden wurde. Aufgrund der diesiährigen Situati-



Mitarbeiterinnen der OLB-Filiale auf Norderney freuen sich über den geschmückten Weihnachtsbaum.

on fiel nämlich leider auch das gemeinsame Schmücken des Baumes aus", teilt die OLB mit. Als Dankeschön erhielt jeder kleine Bastler einen Stutenkerl, den die Botin stellvertretend in Empfang nahm. "Unser Weihnachtsbaum steht nun bunt geschmückt in unserer Filiale", sagt Nina Meinhardt, Kundenbetreuerin für Immobilien von der OLB Norderney, die sich über die Aktion freut. "Die Kinder haben ganz wundervolle Ideen umgesetzt und wir sind sehr froh darüber, dass wir das "Weihnachtsbasteln" auch in diesem Jahr vornehmen konnten – wenn auch etwas anders als sonst."

# Saubere Luft in der KGS dank Leihgabe

Van Hese stellt Geräte zur Verfügung

**NORDERNEY** – Mit Sicherheit würde Gastronom Arthur Van Hese die drei Aerosol-Luftfilteranlagen selbst einsetzen, aber der Lockdown zwingt ihn dazu, seinen Gastrobetrieb geschlossen zu halten. Daher stellt er der Kooperativen Gesamtschule Norderney drei neue Raumluftreiniger zur Verfügung, die er eigentlich zum Schutz seiner Gäste für das "Columbus" angeschafft hatte. Solange sein Betrieb aufgrund der Corona-Beschränkungen geschlossen bleibt, kommen die Anlagen als unterstützende Maßnahme zum Lüftungskonzept der Schule in drei Klassenräumen zum Einsatz. Van Hese erklärt KGS-Lehrer Jens Harms die Inbetriebnahme der Geräte, bevor der Transport in die Schule erfolgt. Die Hochfrequenz-Luftreiniger sind mit Hochleistungs-HEPA-Filtern der Klasse H14 nach EN 1822



Gastronom Van Hese (I.) und KGS-Lehrer Jens Harms.

ausgestattet, welche mehr als 99,995 Prozent aller feinen Schwebstoffpartikel abscheiden und einen Durchlassgrad von nur 0,005 Prozent haben. Das heißt, dass von 100000 Partikeln nur fünf den Filter passieren.

#### WOCHENMARKT AM ALTEN STANDORT



Zurück am alten Standort präsentiert sich der Wochenmarkt. Nachdem die Beschicker Anfang des Jahres, mit Beginn der Abrissarbeiten des Hauses der Insel, zur Grundschule umziehen mussten, sind sie jetzt wieder an ihrem angestammten Platz in der Adolfsreihe vor dem Theaterplatz zu finden. Die Maskenpflicht für die Innenstadt wurde zwar aufgehoben, für den Wochenmarkt gilt sie allerdings weiterhin.

#### Geschäftsanzeigen







1

#### OSTFRIESLAND VERLAG – SKN BUCHSHOP

 $\mathscr{C}$  04931 / 925-227  $\cdot$   $\boxtimes$  buchshop@skn.info  $\cdot$  www.skn-verlag.de

#### SKN KUNDENZENTRUM

Neuer Weg 33, 26506 Norden · Ø 04931 / 925-170 · ⊠ kundenzentrum@skn.info

#### VERLAGS-GESCHÄFTSSTELLE NORDERNEY

Wilhelmstraße 2, 26548 Norderney · Ø 04932 / 99 19 680 · ⊠ norderney@skn.info